Asesiad Effaith Cydraddoldeb (AEC) (yn cynnwys yr Iaith Gymraeg a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol)

This document is also available in English.

Enw'r Polisi neu'r Ymarfer	Cau Toiledau Lleol		
Swyddog Cyfrifol / Pennaeth Adran (yn gyfrifol am y Polisi neu'r Ymarfer)	Pennaeth Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau		
Gwasanaeth / Adran	Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau	**Dyddiad Dechrau'r Asesiad**	Ebrill 2024

Enw'r swyddog(ion) (a phartneriaid) sy'n llenwi'r AEC		
Enw(au)	**Teitl(au) Swydd**	**Llofnod(ion)**
	Rheolwr Gwella Busnes	
	Rheolwr Cyfleusterau	
	Uwch Swyddog Gwella Busnes	

*Ystyriwch ddefnyddio teitlau swydd yn unig wrth gyhoeddi

Fersiwn y Ddogfen	**Dyddiad Adolygu**	**Disgrifiwch y Newidiadau'n Fras**

AEC wedi'i Gymeradwyo gan Swyddog Cyfrifol / Pennaeth Adran / Gwasanaeth / Pwyllgor	
Dyddiad y Cwblhawyd yr AEC	Mehefin 2024
Enw	
Teitl Swydd	Pennaeth Amgylchedd, Ffyrdd a Chyfleusterau
Llofnod	

Cyflwyniad

Mae'r ddogfen hon yn declyn aml-ddefnydd sy'n sicrhau y gweithredir camau priodol i gydymffurfio â deddfwriaeth Asesiad Effaith Cydraddoldeb, Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus ac i ddangos ein bod wedi rhoi ystyriaeth briodol i'r angen i leihau canlyniadau anghyfartal sy'n deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol wrth wneud penderfyniadau strategol dan y Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol. Mae hefyd yn sicrhau y caiff Safonau'r Iaith Gymraeg eu hystyried.

Wrth gynllunio i gyflwyno polisi neu ymarfer newydd, neu adolygu un sy'n bodoli eisoes, newid neu dorri gwasanaeth neu wneud penderfyniadau strategol, mae gofyn i ni ystyried a fydd y penderfyniad yn effeithio'n anghymesur ar bobl sy'n rhannu un neu fwy o nodweddion gwarchodedig neu a fyddai'n medru creu canlyniadau anghyfartal yn sgil anfanteision economaidd-gymdeithasol. Os yw'n debygol y bydd hyn yn digwydd, rhaid i ni weithredu'n briodol. Nid ein hatal rhag gwneud pethau yw bwriad y broses AEC, ond yn hytrach sicrhau ein bod wedi ystyried yr effaith. Mae'n ein helpu i ganolbwyntio ar y camau y gallwn eu gweithredu i ddileu a/neu liniaru unrhyw effaith anghymesur neu wahaniaethol a chyflwyno mesurau i weld cynnydd mewn cyfleoedd cyfartal.

I gydymffurfio â'r Ddyletswydd Gyffredinol a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol, rhaid rhoi 'sylw ddyledus' (neu ystyried yr angen yn gydwybodol) i: ddileu gwahaniaethu, gweld cynnydd mewn cyfleoedd cyfartal a meithrin perthnasau da a'r angen i leihau canlyniadau anghyfartal sy'n deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol. Po fwyaf perthnasol a phosib yw'r effaith, po fwyaf yw'r gofyn i ystyried y ddyletswydd. Bydd y Ddyletswydd Gyffredin yn fwy perthnasol i rai swyddogaethau nag eraill ac fe allant hefyd fod yn fwy perthnasol i rai nodweddion gwarchodedig nac eraill. Rhaid cyflawni'n dyletswydd yn fanwl, gyda meddwl agored a rhaid ei hystyried ar adeg y bydd yn gwneud gwahaniaeth i'n penderfyniadau. Rhaid asesu effaith polisïau sydd o berthnasedd uchel bob amser, megis penderfyniadau cyllidebol strategol, rhaglenni grantiau, newidiadau i ddarpariaeth gwasanaeth (yn cynnwys atal neu ad-drefnu gwasanaethau), a pholisïau recriwtio neu dâl. Gweler Canllawiau Asesu Effaith y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol (EHRC) am arweiniad pellach. Ni ellir dirprwyo ein dyletswydd i gydymffurfio â'r ddeddfwriaeth hon.

Dylai'r ffurflen hon ddangos pa gamau a gymerwyd i gynnal yr asesiad yn cynnwys gwaith ymgysylltu/ymgynghori perthnasol, y wybodaeth a gafodd ei hystyried, canlyniadau'r asesiad ac unrhyw benderfyniadau a wnaed yn sgil y canlyniadau hynny. Dylid cyhoeddi'r AEC os yw'n dangos y bydd effaith sylweddol (neu debygol) ar ein gallu i gyflawni'r Ddyletswydd Gyffredinol.

Manteision cynnal AEC:

- Cael gwell dealltwriaeth o'r bobl fyddai'n cael eu heffeithio gan y polisi neu'r ymarfer
- Medru diwallu anghenion gwahanol yn well a bod yn fwy hygyrch a chynhwysol
- Galluogi cynllunio i lwyddo - mae'n nodi'r peryglon posib a chanlyniadau anfwriadol cyn gwneud unrhyw ddifrod
- Galluogi gwell cynllunio fydd yn gwneud penderfyniadau rhagweithiol yn hytrach na rhai adweithiol, gan osgoi gorfod dadwneud penderfyniadau fyddai â goblygiadau ar gostau ac ar enw da
- Dangos fod penderfyniadau wedi cael eu gwyntyllu'n llawn ac wedi ystyried barn y bobl fydd yn cael eu heffeithio
- Ein galluogi ni i reoli disgwyliadau wrth egluro'r cyfyngiadau yr ydym yn gweithio oddi mewn iddynt (e.e. cyllideb)

- Helpu i osgoi risgiau a gwella canlyniadau i unigolion
- Gwneud i ffwrdd ag ymarferion amhriodol neu newidiol a dileu gwahaniaethu sefydliadol
- Sicrhau bod y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal a bod y penderfyniadau yma'n diogelu ac yn hyrwyddo'r defnydd a wneir o'r iaith Gymraeg.

Mae'r ddogfen hon yn ymddangos yn un hir, ond yn ogystal â chynnwys camau angenrheidiol y broses, mae hefyd yn cynnwys nodiadau canllaw yn y meysydd allweddol i'ch cynorthwyo wrth gynnal AEC. Ceir dolenni ychwanegol i wybodaeth bellach hefyd i'ch cynorthwyo. Ceir mwy o wybodaeth ar GIG/CLlLC PSED/ AEC fan hyn.

Camau Asesu Effaith Cydraddoldeb a'r Iaith Gymraeg
Cam 1 - Nodi Prif Nodau ac Amcanion y Polisi neu'r Ymarfer
Cam 2 - Data, Ymgysylltu ac Asesu'r Effaith
Cam 3 - Caffael a Phartneriaethau
Cam 4 - Ymdrin ag Effaith Andwyol neu Anghyfreithlon a Chryfhau'r Polisi neu'r Ymarfer
Cam 5 - Penderfynu Mynd Ymlaen
Cam 6 - Camau Gweithredu a Threfniadau i Fonitro'r Canlyniadau ac Adolygu Data
Cam 7 - Cyhoeddi'r Asesiad Effaith Cydraddoldeb

Nodyn Pwysig i'r Swyddog/ion sy'n cynnal yr asesiad:
Mae'n bwysig fod yr AEC yn cael ei gwblhau pan fo'r polisi neu'r ymarfer yn cael ei ddatblygu er mwyn medru defnyddio darganfyddiadau'r AEC i ddylanwadu ar y polisi neu'r ymarfer a'i siapio. Argymhellir fel isafswm i'r asesiad gael ei gwblhau gan swyddog arweiniol sy'n gyfrifol am y polisi neu'r ymarfer, arbenigwr yn y maes a chyfaill beirniadol gydag o leiaf un person sydd wedi derbyn hyfforddiant ffurfiol ar AEC. Fel rhan o'r broses wneud penderfyniadau, mae angen cyflwyno'r ddogfen hon i'r sawl sy'n gwneud y penderfyniad ynghyd â drafft o'r polisi neu'r ymarfer.

Os ydych yn datblygu strategaeth neu gynllun lefel uchel nad yw'n cynnwys digon o fanylion i ddangos sut y bydd yn effeithio ar unigolion neu grwpiau (h.y. pan fydd cynlluniau a gweithrediadau'n gorwedd o dan y strategaeth fydd yn penderfynu hyn), dylech barhau i gynnal yr Asesiad Effaith Cydraddoldeb llawn. Efallai y bydd angen i chi gwblhau Asesiadau Effaith Cydraddoldeb eraill ar y cynlluniau a'r camau gweithredu sydd o dan y strategaeth lefel uchel. Bydd hyn yn sicrhau eich bod yn dangos eich bod wedi rhoi ystyriaeth briodol i gydymffurfio â'r Ddyletswydd Gyffredinol, Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus, Safonau'r Iaith Gymraeg a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol.

Os yw eich polisi neu ymarfer yn deillio o gyfarwyddyd gan Lywodraeth y DU, Llywodraeth Cymru neu Awdurdod Lleol, dylech barhau i asesu effaith hyn yn lleol i nodi unrhyw effaith wahaniaethol yn sgil gwahaniaeth lleol.

Dylech ystyried p'un ai yw digwyddiadau eraill, megis Covid-19, Brexit, Black Lives Matter ac ati wedi tynnu sylw at anghydraddoldebau neu wedi eu dwysáu sy'n gofyn i chi roi sylw iddynt wrth i chi weithio trwy'r AEC.

CAM 1 - Nodi Prif Nodau ac Amcanion y Polisi neu'r Ymarfer

1. Beth sy’n cael ei asesu? *(Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi’i dicio’ fel sy'n briodol)*

- ☐ Polisïau, ymarfer neu weithdrefnau newydd neu sy’n cael eu hadolygu (sy'n addasu darpariaeth gwasanaeth neu arferion cyflogaeth)
- ☒ Adolygiad gwasanaeth neu gynigion ad-drefnu sy'n effeithio ar y gymuned a/neu staff, e.e. darpariaeth blynyddoedd cynnar, gofal, addysg
- ☒ Cynigion effeithlonrwydd neu arbedion, e.e. sy'n arwain at newid cyfleusterau cymunedol, cyfleoedd cefnogaeth neu gyflogaeth
- ☐ Gosod dyraniadau cyllideb ar gyfer y flwyddyn ariannol newydd a chynllunio ariannol strategol
- ☒ Penderfyniadau sy'n effeithio ar ddefnyddwyr gwasanaeth, gweithwyr neu'r gymuned ehangach yn cynnwys comisiynu/digomisiynu neu adolygu gwasanaethau
- ☐ Cynigion prosiect newydd sy'n effeithio ar staff, cymunedau neu ar hygyrchedd i'r amgylchedd adeiledig, e.e. gwaith adeiladu newydd neu addasiadau i adeiladau presennol, symud i wasanaethau ar-lein, hunanwasanaeth, newid lleoliad
- ☐ Digwyddiadau Cyhoeddus Mawr
- ☐ Gweithredu Strategaeth/Cynlluniau/Deddfwriaeth Genedlaethol yn lleol (cyfeiriwch at unrhyw AEC cenedlaethol ac ystyried effaith leol)
- ☐ Cyfarwyddeb a bwriad strategol, yn cynnwys y rhai y mae Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol a Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus yn eu datblygu sy'n effeithio ar swyddogaethau cyrff cyhoeddus
- ☐ Cynlluniau tymor canolig i'r tymor hir (er enghraifft, cynlluniau corfforaethol, cynlluniau datblygu, darparu gwasanaeth a chynlluniau gwella)
- ☐ Gosod amcanion (er enghraifft, amcanion llesiant, amcanion cydraddoldeb, strategaeth Iaith Gymraeg)
- ☐ Penderfyniadau caffael a chomisiynu mawr
- ☐ Penderfyniadau sy'n effeithio ar y gallu (yn cynnwys gan bartneriaid allanol) i gynnig cyfleoedd a gwasanaethau yn y Gymraeg
- ☐ Eraill, eglurwch yn y bocs isod:

2. Beth yw nodau, amcanon a chanlyniadau arfaethedig y polisi neu'r ymarfer?

Mae Deddf Iechyd Cyhoeddus (Cymru) 2017 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdodau Lleol gymryd safbwynt strategol yn eu hardal leol ar sut ellir darparu toiledau cyhoeddus a chael mynediad atynt, gan ystyried ystod o ddewisiadau i wneud y cyfleusterau ar gael i’r cyhoedd.

Nid yw'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdodau Lleol ddarparu na chynnal toiledau cyhoeddus eu hunain. Mae'n ei gwneud yn ofynnol iddynt ystyried yr holl ddewisiadau sydd ar gael ar gyfer darparu toiledau cyhoeddus trwy ddarpariaeth uniongyrchol neu weithio gyda busnesau preifat i wneud cyfleusterau ar gael i'r cyhoedd.

Mae Strategaeth Toiledau Lleol Conwy, a gymeradwywyd ym mis Tachwedd 2023, yn amlinellu cynllun y Cyngor i barhau i ddarparu toiledau cyhoeddus ar sail cost niwtral.

Er mwyn cyflawni hyn, rydym wedi adolygu'r toiledau cyhoeddus yng Nghonwy ac wedi penderfynu nad oes modd i ni barhau i ddarparu'r lefel o wasanaeth a ddarperir ar hyn o bryd o ystyried yr hinsawdd economaidd sydd ohoni a'r ffaith nad yw rhai cyfleusterau'n gynaliadwy.

Nid oes gennym bellach y gyllideb i gymorthdalu toiledau cyhoeddus, felly mae'n rhaid i ni adennill costau rhedeg o gyfleusterau y telir amdanynt. Rydym wedi ystyried pa mor aml mae'r cyfleusterau'n cael eu defnyddio, ymhle mae'r toiledau eraill sydd ar gael, a pha mor aml mae'r cyfleusterau'n cael eu fandaleiddio.

Rydym wedi ysgrifennu at Gynghorau Tref a Chymuned ac wedi cynnig cyfle iddynt noddi'r toiledau cyhoeddus yn eu wardiau ar gyfer 2024/25, dim ond nifer fechan o ymatebion cadarnhaol a gafwyd i'r cais hwn. Yna fe wnaethom ysgrifennu i ofyn i'r Cynghorau Tref a Chymuned ac Aelodau Etholedig annog busnesau yn eu hardal i wneud cais i ymuno â'r Cynllun Toiledau Cymunedol. Mae'r wybodaeth am y cynllun ar wefan y Cyngor wedi cael ei hadolygu a'i gwella.

Mae toiledau yn adeiladau'r Cyngor wedi cael eu hagor fel eu bod ar gael i'r cyhoedd eu defnyddio.

Drwy sicrhau bod toiledau yn adeiladau'r Cyngor ar gael i'w defnyddio gan y cyhoedd a pharhau i hyrwyddo ein Cynllun Toiledau Cymunedol, sy'n golygu bod cyfleusterau ar gael yn rhad ac am ddim, ein nod yw cynyddu darpariaeth toiledau cyhoeddus. Gallai hyn hefyd ddarparu toiledau o safon well o'u cymharu â'r toiledau cyhoeddus hŷn sy'n cael eu cau, gyda mwy o gyfleusterau megis cyfleusterau newid babanod a thoiledau hygyrch.

3. Pwy yw'r prif grwpiau ymgynghorol (budd-ddeiliaid)?

Defnyddwyr toiledau cyhoeddus
Cynghorau Tref a Chymuned
Aelodau Etholedig
Grwpiau Budd-ddeiliaid sy'n cynrychioli nodweddion gwarchodedig
Busnesau lleol

4. Ydi'r polisi'n ymwneud â, wedi'i ddylanwadu gan, neu wedi'i effeithio gan bolisïau neu feysydd gwaith eraill (mewnol neu allanol), e.e. AEC strategol os yw hwn yn AEC gweithredol neu i'r gwrthwyneb?

Noder: Ystyriwch hyn o ran gofynion statudol, polisïau lleol, penderfyniadau (partneriaeth) rhanbarthol, polisïau cenedlaethol, diwygio lles.

CAM 2 - Data, Ymgysylltu ac Asesu'r Effaith

Wrth lenwi'r adran hon, rhaid i chi ystyried a oes gennych ddigon o wybodaeth i lenwi'ch AEC, neu a oes angen cwblhau cyfnod o ymgysylltu/ ymgynghori cyn parhau. Mae'r ddeddfwriaeth sy'n ymwneud â'r broses AEC yn gofyn i chi **ymgysylltu â phobl sy'n cynrychioli budd y sawl sy'n rhannu un neu fwy o'r nodweddion gwarchodedig a'u cynnwys yn y broses *a'r* sawl sydd â buddiant yn y modd yr ydych yn cyflawni eich swyddogaethau**. Mae'r ddyletswydd economaidd-gymdeithasol yn gofyn i ni **ystyried lleisiau'r bobl yn y gymuned yn cynnwys y rhai hynny sydd wedi byw â phrofiad o anfantais economaidd-gymdeithasol**. Dylech ymgysylltu gyda chymunedau buddiant neu gymunedau lleoedd i ddeall a yw'ch cynigion yn effeithio mwy arnynt neu yn eu rhoi dan fwy o anfantais er mwyn gallu mynd i'r afael ag anghydraddoldebau canlyniad. Mae angen i hyn fod yn gymesur â'r polisi neu'r ymarfer sy'n cael ei asesu. Cofiwch y gall budd-ddeiliaid hefyd gynnwys ein staff ein hunain yn ogystal â sefydliadau partner.

Cyn cynnal gweithgarwch ymgysylltu penodol, dylech yn gyntaf ddefnyddio'r data o waith ymgynghori, ymgysylltu ac ymchwilio diweddar. Gall hyn fod ar bolisi perthnasol diweddar neu asesiadau diweddar a gynhaliwyd gan gydweithwyr neu ffynonellau eraill, e.e. A yw Cymru'n Decach?, Dogfen Data Cefndirol Gogledd Cymru, InfoBase Cymru, MALlC. Fe ddylech hefyd gyfeirio at y wybodaeth sydd ar gael drwy'r Gofrestr Ymgysylltiad Cymunedol, sydd yn rhoi trosolwg o ymgysylltu ar draws y Cyngor, yn ogystal ag adran werthuso ble y gall gwasanaethau rannu casgliadau a chanlyniadau. Gall hyn helpu i fagu hyder ymysg grwpiau a chymunedau ein bod yn gweithredu ar yr hyn y maen nhw wedi'i ddweud.

Fel y tynnwyd sylw ato mewn penderfyniad Tribiwnlys y Gymraeg yn ddiweddar, wrth asesu effaith "*Rhaid i sefydliadau gynnwys digon o wybodaeth mewn dogfennau ymgynghori am effeithiau posib eu cynigion ar y Gymraeg, fel y gall y cyhoedd eu hystyried ac ymateb yn ddeallus iddynt. Mae hynny'n golygu bod angen gwneud mwy na datgan yn unig fod ystyriaeth wedi ei rhoi i'r effeithiau. Rhaid gwneud ymdrech gydwybodol i adnabod y ffactorau perthnasol a'u heffaith ar y Gymraeg. Rhaid ystyried effeithiau uniongyrchol ac anuniongyrchol".* Er mwyn sicrhau y rhoddir ystyriaeth briodol i effaith y cynigion yn ystod gweithgareddau ymgysylltu, dylai cwestiynau penodol gael eu cynnwys sydd yn gwahodd cyfranogwyr i ystyried effaith (cadarnhaol a/neu negyddol) y cynnig ar y Gymraeg. Mae cwestiwn enghreifftiol wedi cael ei gynnwys isod. Os oes gennych chi gwestiynau pellach sy'n ymwneud ag ystyriaethau'r Gymraeg, cysylltwch â Nia Llwyd Lewis, Rheolwr Gwasanaeth y Gymraeg a Chyfieithu (nia.llwyd@conwy.gov.uk) a/neu Eluned Mair Davies, Swyddog Hyrwyddo a Datblygu'r Gymraeg (eluned.mair.davies@conwy.gov.uk).

Cwestiwn enghreifftiol: Gwahoddir sylwadau am effeithiau (boed nhw'n gadarnhaol neu'n negyddol) y byddai'r cynnig yn ei gael ar gyfleoedd pobl i ddefnyddio'r Gymraeg ac ar beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg. Yn ychwanegol, rydym yn gwahodd sylwadau ynghylch a fyddai

modd fformiwleiddio neu ddiwygio’r cynnig arfaethedig i gael effeithiau cadarnhaol, neu leihau effeithiau negyddol, ar gyfleoedd pobl i ddefnyddio’r Gymraeg ac ar beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na’r Saesneg.

Os nad oes gennych fawr o wybodaeth, neu ddim hyd yn oed, o ymgysylltu blaenorol sy'n berthnasol i'r AEC hwn, dylech ymgymryd â rhywfaint o waith ymgysylltu gyda'ch budd-ddeiliaid a chyda grwpiau cynrychioli perthnasol i sicrhau nad ydych yn anghofio anghenion pob grŵp gwarchodedig heb yn wybod i chi. Yn arferol nid yw hi'n dderbyniol i nodi'n y bydd polisi yn fanteisiol/anfanteisiol i bawb yn gyffredinol, ac felly bydd unigolion yn cael eu heffeithio'n gyfartal waeth beth fo'u nodweddion. Dylai'r dadansoddiad hwn fod yn fwy cadarn na hyn, yn dangos eich bod wedi ystyried yr holl dystiolaeth sydd ar gael ac wedi rhoi sylw i unrhyw fylchau neu wahaniaethau. Efallai y bydd angen camau penodol i ymdrin ag anfantais sy'n bodoli neu i ddiwallu gwahanol anghenion.

Gall **Egwyddorion Gunning**, a sefydlwyd o achosion llys blaenorol, helpu i sicrhau ein bod yn defnyddio tegwch wrth ymgysylltu ac ymgynghori:

Egwyddor 1: Rhaid ymgynghori pan fo'r cynigion dal yn cael eu ffurfio. Ni ddylech fod wedi penderfynu yn barod.
Egwyddor 2: Rhaid cyflwyno rhesymau digonol i ganiatáu ystyriaeth ac ymateb deallus. Ydi'r bobl wedi cael y wybodaeth a'r cyfle i ddylanwadu?
Egwyddor 3: Rhaid rhoi digon o amser i ystyried ac ymateb. A yw'r ymgynghoriad yn ddigon hir o gofio'r amgylchiadau?
Egwyddor 4: Rhaid mynd ati'n gydwybodol i ystyried cynnyrch yr ymgynghori wrth benderfynu'n derfynol.

5. Ydych chi wedi cydymffurfio â'r ddyletswydd i ymgysylltu yn unol â'r hyn a ddisgrifir uchod ac a ydych wedi derbyn digon o wybodaeth i fynd ymlaen?

Do ☒ Naddo ☐ (dileer fel sy'n briodol X)

6. Os do, pa weithgarwch wnaethoch chi ei gynnal a gyda phwy? Ydi’r ymgysylltiad/casgliadau yma wedi cael eu cofnodi ar y Gofrestr Ymgysylltiad Cymunedol?

Ymgynghorwyd â Chynghorau Tref a Chymuned ac Aelodau Etholedig, gan gynnig cyfle i gydweithio i gadw toiledau cyhoeddus ar agor. Arweiniodd hyn at gytundeb i noddi 5 toiled cyhoeddus yng Nghonwy, Trefriw a Llanfairtalhaiarn. Cysylltwyd ag Aelodau Etholedig a Chynghorau Tref a Chymuned a gofynnwyd iddynt annog busnesau addas yn eu hardal i wneud cais i ymuno â’r Cynllun Toiledau Cymunedol. Bu hyn yn llwyddiannus a chafwyd 11 chais. Mae rheolwyr gwasanaeth adeiladau’r Cyngor sydd ar agor i’r cyhoedd wedi cytuno i wneud toiledau ar gael i’r cyhoedd. Mae hyn yn berthnasol i 21 o adeiladau’r Cyngor.

7. **Os mai Na yw eich ateb, efallai y byddwch yn dymuno ystyried atal y gwaith er mwyn i chi gynnal gweithgarwch ymgysylltu (pellach) y gallwch ei gynnwys yn y cynllun gweithredu isod.** Cynhwyswch unrhyw wybodaeth a gafwyd o'r gweithgarwch ychwanegol hwn yn y bocsys yng nghwestiwn 8.

Gweithrediad	**Dyddiadau**	**Amserlen**	**Cyfrifoldeb Arweiniol**	**Gwybodaeth wedi'i hychwanegu i'r AEC ( )**

8. **Pa wybodaeth sydd gennych am yr effaith ar bob un o'r nodweddion a'r ystyriaethau/dyletswyddau statudol a ganlyn o'ch profiad o'r ddarpariaeth gwasanaeth ar hyn o bryd a gwaith ymgysylltu neu ymgynghori diweddar?** Cynhwyswch unrhyw ddata perthnasol ychwanegol; gwybodaeth o ymchwil a rheoli perfformiad; arolygon; astudiaethau gan Lywodraeth, corff proffesiynol neu sefydliad; Data Cyfrifiad; A yw Cymru'n Decach? (Data CCHD[1]); gwybodaeth o sgrinio cychwynnol; cwynion/clod; data ac adborth defnyddwyr gwasanaeth; arolygon/archwiliadau; data economaidd-gymdeithasol yn cynnwys data WIMD[2]. Efallai y byddwch yn dymuno cynnwys isdeitlau i ddangos o ble y daw pob elfen o'ch data, e.e., data cenedlaethol, data lleol, data'r sefydliad, ymarferion ymgysylltu cyffredinol neu benodol ac ati. Cofiwch ystyried materion rhyngblethedd, hynny yw, y berthynas rhwng hunaniaethau cymdeithasol sy’n gorgyffwrdd (neu grwpiau economaidd-gymdeithasol) a nodweddion gwarchodedig.

Ystyriwch unrhyw effeithiau cadarnhaol neu negyddol yn cynnwys tueddiadau mewn data, daearyddiaeth (materion trefol neu wledig), demograffeg, materion mynediad, rhwystrau ac ati. Cynhwyswch hefyd unrhyw feysydd eraill lle ceir canlyniadau anghyfartal sy'n deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol neu unrhyw faterion perthnasol a nodwyd gan gymunedau buddiant neu gymunedau lleoedd (h.y. lle mae budd-ddeiliaid, defnyddwyr gwasanaeth, staff, cyrff cynrychioladol, ac ati wedi eu grwpio gyda'i gilydd oherwydd nodweddion penodol neu oherwydd lle maen nhw'n byw) ac unrhyw faterion a nodwyd ar gyfer pobl sy'n byw mewn amgylchiadau cymdeithasol a /neu economaidd llai ffafriol.

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
Hil	Mae data cenedlaethol am hil wedi dangos bod 2% o boblogaeth Conwy o gefndir Du, Asiaidd a lleiafrifoedd ethnig, sy'n gyson â'r data poblogaeth ar gyfer Cymru. Credir na fydd unrhyw effaith gwahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn ond byddwn yn ceisio casglu data monitro cydraddoldeb ar y nodwedd warchodedig hon pan fo'n bosibl i fonitro unrhyw effaith bosibl.		Ethnigrwydd Cenedl Sipsiwn / Teithwyr Iaith: darparu cyfieithydd Ffoaduriaid / Ceiswyr Lloches Mudwyr Gweithredu Cadarnhaol Digwyddiadau ymwybyddiaeth Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Ddiddymu Pob Math o Wahaniaethu ar Sail Hil (UNCERD) Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Anabledd	Mae data cenedlaethol ar statws anabledd yn dangos bod 20% o boblogaeth Gogledd Cymru yn ystyried bod ganddynt anabledd, 79% yn ystyried nad ydynt yn anabl ac mae'n well gan 1% beidio dweud. Dangosodd yr ymatebion i'r ymgynghoriad yn 2019 bod 20% yn ystyried bod ganddynt anabledd ac roedd yn well gan 10% beidio dweud. Er bod toiledau cyhoeddus yn cau mewn rhai ardaloedd, nod y Strategaeth Toiledau Lleol yw gwella darpariaeth toiledau hygyrch drwy weithio gyda busnesau sydd â'r math hwn o gyfleuster i'w gwneud ar gael ac yn hygyrch i'r cyhoedd drwy'r cynllun toiledau cymunedol. Mae caniatáu i'r cyhoedd ddefnyddio'r toiledau yn adeiladau'r Cyngor wedi gwella argaeledd ac ansawdd cyfleusterau i bobl anabl. Bydd yr effaith ar y grŵp yn gadarnhaol ac yn negyddol:	Cadarnhaol a negyddol	Symudedd / Medrusrwydd Pobl ddall neu sydd â nam ar eu golwg Pobl F/fyddar neu â nam clyw Iechyd Meddwl Anableddau Dysgu Dementia Gwahaniaeth niwrolegol / Awtistiaeth Mynediad i adeiladau / cyfleusterau Mynediad i ddulliau cyfathrebu Gofalwyr Gofynion diet Cyflyrau Iechyd Hirdymor Eraill Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Pobl ag Anableddau (UNCRPD) Ystyriwch faterion rhyngblethedd

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
	Cadarnhaol – mwy o ddarpariaeth o doiledau hygyrch sydd o well safon efallai na'r toiledau cyhoeddus hŷn sy'n cael eu cynnal gan y Cyngor. Negyddol – mae rhai toiledau hygyrch yn cau ac efallai na fydd opsiynau eraill yn yr ardal leol, mae hyn yn dibynnu a fydd busnesau'n ymuno â'r cynllun toiledau cymunedol a lleoliad adeiladau addas y Cyngor.		
Rhyw	Mae data ystadegau cenedlaethol yn dangos bod 51% o boblogaeth Conwy yn ferched a 49% yn ddynion, sy'n gyson â'r gymhareb merched/dynion yng Nghymru. Cafwyd mwy o ymateb gan ferched (65%) na dynion (29%) i'r ymgynghoriad yn 2019. Er bod toiledau cyhoeddus yn cau mewn rhai ardaloedd, mae'r Strategaeth Toiledau Lleol yn edrych a oes toiledau heb fod ar gyfer rhywedd penodol ar gael mewn busnesau ar hyd a lled Conwy i benderfynu a yw'n bosibl cynyddu'r nifer sy'n hygyrch i'r cyhoedd yn y sir.	Cadarnhaol	Dynion / Merched Hunaniaeth Rhywedd Cyfleusterau toiled / newid babi Gofal plant Bwlch Tâl Rhwng y Rhywiau Gweithwyr rhyw Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Ddiddymu Pob Math o Wahaniaethu yn erbyn Merched (UNCEDAW) Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Oedran	Cafwyd ymatebion gan ystod o grwpiau oedran i'r ymgynghoriad toiledau cyhoeddus yn 2019, oedd yn gyson yn gyffredinol â demograffeg Conwy, ac eithrio'r rhai rhwng 75-85, a oedd yn cael eu tangynrychioli.	Cadarnhaol a negyddol	Pobl Hŷn Plant Pobl Ifanc Pobl o Oed Gweithio Teuluoedd Ifanc Demograffeg DS: Os oes plant / pobl ifanc yn cael eu heffeithio, cwblhewch y Rhestr Wirio Hawliau Plant

<table>
<tr><th>Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig</th><th>Data Perthnasol</th><th>Effaith gadarnhaol a/neu negyddol</th><th>Prompt
(nid yw hon yn rhestr gyflawn)
Ystyriwch:</th></tr>
<tr><td></td><td>
<table>
<tr><th>Ystod oedran</th><th>Ymatebion</th><th>Demograffeg</th></tr>
<tr><td>16-24</td><td>6%</td><td>9%</td></tr>
<tr><td>25-34</td><td>15%</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>35-44</td><td>20%</td><td>10%</td></tr>
<tr><td>45-54</td><td>21%</td><td>13%</td></tr>
<tr><td>55-64</td><td>20%</td><td>15%</td></tr>
<tr><td>65-74</td><td>16%</td><td>14%</td></tr>
<tr><td>75-85</td><td>3%</td><td>9%</td></tr>
</table>

Mae gwybodaeth a gyhoeddwyd gan Gomisiynydd Pobl Hŷn Cymru wedi tynnu sylw at y ffaith bod sicrhau bod toiledau ar gael yn arbennig o bwysig i'r nodwedd warchodedig hon.

Mae ymchwil a wnaed gan Gomisiynydd Pobl Hŷn Cymru wedi dangos y gall pryderon am doiledau cyhoeddus rwystro ac atal rhai pobl hŷn (60+ oed) rhag gadael eu tai, yn enwedig pobl â chyflyrau meddygol.

Mae'r Comisiynydd yn nodi y gall camau gan Awdurdodau Lleol, megis gweithio gyda busnesau lleol i ehangu darpariaeth toiledau cyhoeddus ddod â manteision sylweddol i'r grŵp hwn.

Er bod toiledau cyhoeddus yn cau mewn rhai ardaloedd, mae'r Strategaeth Toiledau Lleol yn bwriadu gweithio gyda busnesau lleol ac agor toiledau yn adeiladau'r Cyngor i lenwi'r bylchau yn y ddarpariaeth toiledau lleol ar hyd a lled y sir.</td><td></td><td>'Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn (UNCRC)
Ystyriwch faterion rhyngblethedd</td></tr>
</table>

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
	Bydd gwybodaeth am leoliadau'r toiledau sydd ar gael i'r cyhoedd eu defnyddio ar wefan y Cyngor i sicrhau y gall y cyhoedd ddod o hyd i'r toiled agosaf. Bydd busnesau sy'n rhan o'r cynllun toiledau cymunedol yn arddangos arwydd mewn lle amlwg i roi gwybod i'r cyhoedd bod y toiledau ar gael iddynt eu defnyddio. Bydd yr effaith ar y grŵp yn gadarnhaol ac yn negyddol: Cadarnhaol – mwy o ddarpariaeth o doiledau hygyrch sydd o well safon efallai na'r toiledau cyhoeddus hŷn sy'n cael eu cynnal gan y Cyngor. Negyddol – mae rhai toiledau hygyrch yn cau ac efallai na fydd opsiynau eraill yn yr ardal leol, mae hyn yn dibynnu a fydd busnesau'n ymuno â'r cynllun toiledau cymunedol a lleoliad adeiladau addas y Cyngor.		
Crefydd a Chred	Mae data cenedlaethol ar grefydd yng Nghymru yn dangos bod 53% o boblogaeth Gogledd Cymru yn nodi mai Cristnogaeth yw eu crefydd, mae 44% yn nodi nad oes ganddynt grefydd a 2% grefyddau eraill. Credir na fydd unrhyw effaith gwahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn ond byddwn yn ceisio casglu data monitro cydraddoldeb ar y nodwedd warchodedig hon pan fo'n bosibl i fonitro unrhyw effaith bosibl.		Cymunedau ffydd Dim Cred Gofynion diet Bwydlysyddiaeth / Feganiaeth Credoau athronyddol eraill Cod gwisg / gwisgoedd ffurfiol Gwyliau/gweithgareddau crefyddol Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Cyfeiriadedd rhywiol	Mae data cenedlaethol ar gyfeiriadedd rhywiol yn dangos bod 96% yng Ngogledd Cymru yn heterorywiol, 1% yn hoyw neu lesbiaid a 0.3% arall.		Hoyw Lesbiaidd Deurywiol Heterorywiol

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
	Credir na fydd effaith wahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn.		Terminoleg Hyder ynghylch rhywioldeb Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Ail-aseiniad Rhyw	Nid oes data yn ymwneud ag ailbennu rhywedd na thrawsrywedd ar gael ar hyn o bryd ar lefel awdurdod lleol na chenedlaethol. Mae'r toiledau cyhoeddus hŷn yng Nghonwy wedi eu gwahanu'n gyfleusterau i ddynion/merched yn bennaf, ond mae'r cyfleusterau sydd wedi cael eu huwchraddio yn rhai unrhyw ryw. Er bod toiledau lleol yn cau mewn rhai ardaloedd, mae'r Strategaeth Toiledau Lleol yn edrych a oes toiledau heb fod ar gyfer rhywedd penodol ar gael mewn busnesau ar hyd a lled Conwy i benderfynu a yw'n bosibl cynyddu'r nifer sy'n hygyrch i'r cyhoedd.	Cadarnhaol	Person sy'n bwriadu, wedi dechrau neu wedi gorffen newid eu hunaniaeth rhywedd Trawsryweddol Defnyddio iaith yn briodol, h.y. rhagenwau priodol Cyfleusterau newid a thoiledau sy'n niwtral o ran rhywedd Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Priodas a Phartneriaeth sifil	Mae ystadegau cyhoeddus ar statws priodasol yn dangos bod y ddemograffeg yng Ngogledd Cymru yn sengl (34%), priod (50%), gweddw (7%) ac wedi ysgaru (9%). Credir na fydd effaith wahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn.		Statws priodasol Statws partneriaeth sifil Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Beichiogrwydd a Mamolaeth	Mae data poblogaeth o 2021 yn dangos bod 3% o boblogaeth Conwy o dan 2 oed. Dywedodd 15% o ymatebwyr i'r ymgynghoriad yn 2019 y byddent yn defnyddio cyfleusterau newid babanod fel cyfleuster ac roedd nifer o'r sylwadau yn ymwneud â'r angen am fwy o gyfleusterau newid babanod. Er bod toiledau lleol yn cau mewn rhai ardaloedd, mae'r Strategaeth Toiledau Lleol yn edrych a oes cyfleusterau newid babanod ar gael	Cadarnhaol	Mamau beichiog Pobl sydd â hawl i absenoldeb mamolaeth a thadolaeth Maethu / Mabwysiadu Mamau sy'n bwydo o'r fron Ystyriwch faterion rhyngblethedd

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
	mewn busnesau ar hyd a lled Conwy i benderfynu a yw'n bosibl cynyddu'r nifer sy'n hygyrch i'r cyhoedd.		
Yr iaith Gymraeg	Ni chasglwyd data'n ymwneud â dewis iaith y rhai a ymatebodd i'r ymgynghoriad, fodd bynnag, mae'r holl wybodaeth yn ymwneud â thoiledau cyhoeddus yn cael ei darparu'n ddwyieithog felly credir na fydd effaith wahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn.		Sicrhau statws cyfartal i'r Gymraeg a'r Saesneg. Argaeledd gwasanaethau, gweithgareddau a gwybodaeth a mynediad atynt. Technoleg Hawliau unigolion i ofn am wasanaethau yn y Gymraeg. Yr effaith ar gymunedau Cymraeg, yn cynnwys: Effeithiau cadarnhaol / negyddol ar gyfleoedd i ddefnyddio'r iaith Gymraeg. Newidiadau posib i nifer/canran y siaradwyr Cymraeg Mudo Cyfleoedd gwaith / newidiadau staffio. Anghenion a chyfleoedd hyfforddi Argaeledd addysg cyfrwng Cymraeg Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Ystyriaethau Economaidd-gymdeithasol	Mae data economaidd-gymdeithasol yn ymwneud â Chonwy yn dangos fod gan 33% o gartrefi incwm sy'n is na 60% o ganolrif Prydain Fawr, sy'n nodi eu bod yn byw mewn tlodi. Fel rhan o'r Strategaeth Toiledau Lleol, bydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn ymgysylltu â busnesau lleol ac yn eu hannog i wneud eu toiledau ar gael i'r cyhoedd heb rwymedigaeth i brynu cynnyrch neu wasanaethau, fyddai'n cael effaith gadarnhaol ar y grŵp hwn.	Cadarnhaol	Pobl sy'n byw mewn amgylchiadau cymdeithasol ac economaidd llai ffafriol nag eraill sy'n byw yn yr un gymdeithas. Gall nifer o ffactorau bywyd bob dydd waethygu anfantais, nid dim ond ffiniau trefol neu wledig. Ystyriwch faterion sy'n Rhyng-blethu - lle mae hunaniaeth yn cymhlethu statws economaidd-gymdeithasol

Nodwedd / Grŵp Gwarchodedig	Data Perthnasol	Effaith gadarnhaol a/neu negyddol	Prompt (nid yw hon yn rhestr gyflawn) **Ystyriwch:**
			e.e. rhieni sengl (merched yn aml), pobl anabl, rhai grwpiau BAME.
Hawliau Dynol	Yn unol ag erthygl 14 Deddf Hawliau Dynol 1998, byddwn yn gweithio i sicrhau na fydd unrhyw nodweddion gwarchodedig yn cael eu trin yn llai ffafriol nag unrhyw un arall o ran defnyddio toiledau cyhoeddus.		Gweler Erthyglau Hawliau Dynol Ystyriwch faterion rhyngblethedd
Arall (nodwch os gwelwch yn dda)			E.e., Caethwasiaeth Fodern, Diogelu, Effeithiau eraill Covid, Gofalwyr, Cyn-droseddwyr, Cyn-filwyr, Pobl sy'n Gadael Gofal, Cam-drin Sylweddau, y Digartref Ystyriwch faterion rhyngblethedd

Deddf Hawliau Dynol 1998

- Erthygl 2 Yr hawl i fyw
- Erthygl 3 Y rhyddid rhag arteithio a thriniaeth annynol neu ddiraddiol
- Erthygl 4 Y rhyddid rhag Caethwasiaeth a llafur gorfodol
- Erthygl 5 Yr hawl i ryddid a diogelwch
- Erthygl 6 Yr hawl i brawf teg
- Erthygl 7 Yr hawl i beidio â chael eich cosbi ac eithrio dan gyfraith droseddol
- Erthygl 8 Yr hawl i barch i fywyd, teulu, cartref a gohebiaeth breifat
- Erthygl 9 Yr hawl i ryddid meddwl, cred a chrefydd
- Erthygl 10 Yr hawl i ryddid mynegiant
- Erthygl 11 Yr hawl i Ymgynnull ac ymgysylltu'n rhydd ag Eraill
- Erthygl 12 Yr hawl i briodi a sefydlu teulu
- Erthygl 13 Yr hawl i gael mynediad i unioni effeithiol os caiff eich hawliau eu torri
- Erthygl 14 Gwarchod rhag gwahaniaethu

9. Oes yna unrhyw fylchau data neu wybodaeth ac os felly beth yw'r rhain a sut ydych yn bwriadu ymdrin ag hwy?

Mae’r ymatebion i’r ymgynghoriad wedi rhoi rhywfaint o ddata i ni weithio arno, ond byddwn yn ceisio casglu mwy o ddata monitro cydraddoldeb gan ddefnyddwyr toiledau cyhoeddus mewn ymgynghoriad yn y dyfodol. Bydd hyn yn ein galluogi i nodi’r grwpiau gwarchodedig a allai gael eu heffeithio’n wahaniaethol gan unrhyw newidiadau i’r gwasanaeth ac i ymgysylltu’n uniongyrchol fel bo angen.

Noder: Os nad yw'n bosib cael y wybodaeth hon nawr, dylech gynnwys hyn yn eich cynllun gweithredu yng Ngham 6 er mwyn i'r wybodaeth hon fod ar gael ar gyfer AEC yn y dyfodol.

10. Os ydych yn diweddaru'r AEC hwn o fersiwn flaenorol o bolisi neu ymarfer tebyg, a gafodd canlyniadau arfaethedig y cynnig hwnnw eu cyflawni neu a oedd yna ganlyniadau eraill? (Rhowch fanylion, er enghraifft, oedd yr effaith wedi'i chyfyngu i'r bobl yr oeddech wedi meddwl fyddai'n cael eu heffeithio'n wreiddiol, neu a gafodd bobl eraill eu heffeithio? Os felly, sut?)

Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb, Strategaeth Toiledau Lleol

11. Beth mae eich cynnig yn ei gynnwys i ddangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (i hyrwyddo cyfle cyfartal; helpu i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon a meithrin cysylltiadau da a chydlyniant cymunedol ehangach; fel y mae'r 3 nod yn ei gwmpasu. o'r Ddyletswydd Gyffredinol yn Neddf Cydraddoldeb 2010)?

Mae Strategaeth Toiledau Lleol Conwy, a gymeradwywyd ym mis Tachwedd 2023, yn amlinellu cynllun y Cyngor i barhau i ddarparu toiledau cyhoeddus ar sail cost niwtral. Er mwyn cyflawni hyn, rydym wedi adolygu’r toiledau cyhoeddus yng Nghonwy ac wedi penderfynu nad oes modd i ni barhau i ddarparu’r lefel o wasanaeth a ddarperir ar hyn o bryd o ystyried yr hinsawdd economaidd sydd ohoni a’r ffaith nad yw rhai cyfleusterau’n gynaliadwy. Nid oes gennym bellach y gyllideb i gymorthdalu toiledau cyhoeddus, felly mae’n rhaid i ni adennill costau rhedeg o gyfleusterau y telir amdanynt. Rydym wedi ystyried pa mor aml mae’r cyfleusterau’n cael eu defnyddio, ymhle mae’r toiledau eraill sydd ar gael, a pha mor aml mae’r cyfleusterau’n cael eu fandaleiddio i sicrhau y gall y gwasanaeth barhau mewn ffordd sy’n gynaliadwy dan y pwysau ariannol presennol ac yn y dyfodol wrth fodloni anghenion trigolion ac ymwelwyr Conwy.

12. Sut mae eich cynnig yn dangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i'r angen i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau canlyniad o ganlyniad i anfantais economaidd-gymdeithasol? (Sylwch fod hyn yn ymwneud â chau bylchau anghydraddoldeb yn hytrach na gwella canlyniadau i bawb yn unig).

Credir na fydd cau’r toiledau’n cael effaith wahaniaethol ar grwpiau sydd dan anfantais economaidd-gymdeithasol gan ei fod yn effeithio ar bobl o bob cefndir economaidd-gymdeithasol yr un fath â’i gilydd.

13. Sut mae eich cynnig yn sicrhau eich bod yn gweithio yn unol â gofynion Safonau'r Iaith Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011), i sicrhau na chaiff y Gymraeg ei thrin yn llai ffafriol na'r Saesneg, ac y manteisir ar bob cyfle i hyrwyddo'r Gymraeg (y tu hwnt i ddarparu gwasanaethau'n ddwyieithog) a chynyddu cyfleoedd i ddefnyddio a dysgu'r iaith yn y gymuned?

Dylai sylwadau gynnwys yr effeithiau (boed nhw'n gadarnhaol neu'n negyddol) y byddai'r cynnig yn ei gael ar gyfleoedd pobl i ddefnyddio'r Gymraeg ac ar beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg:

Credir na fydd effaith wahaniaethol ar y grŵp gwarchodedig hwn. Byddwn yn sicrhau bod yr holl wybodaeth yn ymwneud â thoiledau lleol yn cael ei darparu'n ddwyieithog.

14. Beth yw effaith gronnus y cynnig hwn ar wahanol grwpiau gwarchodedig wrth ystyried penderfyniadau allweddol eraill sy'n effeithio ar y grwpiau hyn a wnaed gan y sefydliad? (Efallai y byddwch angen trafod hyn gyda'ch Pennaeth Gwasanaeth neu Aelod Cabinet i ystyried yn ehangach a fydd y cynnig hwn yn effeithio ar grwpiau penodol yn fwy andwyol oherwydd penderfyniadau eraill y mae'r sefydliad yn eu gwneud, e.e. effaith ariannol/tlodi, colli aml wasanaethau a p'un ai yw hyn yn rhoi'r un grwpiau dan anfantais, e.e., pobl anabl, pobl hŷn, rhieni sengl (merched yn bennaf), ac ati)

Er y bydd rhywfaint o effaith ar rai o'r grwpiau gwarchodedig, fel y nodir uchod, nod y Strategaeth Toiledau Lleol yw gwella darpariaeth toiledau'n lleol drwy archwilio cyfleoedd gyda Chynghorau Tref a Chymuned, busnesau lleol ac adeiladau eraill y Cyngor i ddarparu toiledau lleol ar hyd a lled y sir a gwella'r ddarpariaeth mewn rhai ardaloedd.

15. Sut mae'r cynnig hwn yn diwallu 7 nod Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn cynnwys creu Cymru sy'n Fwy Cyfartal? (Rhowch grynodeb o'ch darganfyddiadau os ydych wedi ystyried hyn eisoes fel rhan o'r broses sgrinio)

I gael mwy o wybodaeth, gweler: Deddf Lleisiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Er y bydd toiledau cyhoeddus yn cau mewn rhai ardaloedd, nod cyflawni'r Strategaeth Toiledau Lleol yw parhau i ddarparu toiledau cyhoeddus ar sail cost niwtral drwy weithio gyda busnesau lleol a Chynghorau Tref a Chymuned i gynyddu niferoedd a gwella safonau'r toiledau sydd ar gael i'w defnyddio gan y cyhoedd yng Nghonwy. Bydd hyn yn bodloni nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol gan ystyried ffyniant, gwytnwch, iechyd, cydraddoldeb, diwylliant a chyfrifoldeb byd-eang.

16. Disgrifiwch unrhyw effaith negyddol bwriadol a nodwyd gennych ac eglurwch pam eich bod yn credu fod gennych gyfiawnhad dros weithredu fel hyn (er enghraifft, ar sail gwella cyfle cyfartal neu fagu perthnasau da rhwng y sawl sy'n rhannu nodwedd warchodedig a'r sawl sydd ddim neu oherwydd cyfiawnhad gwrthrychol[1] neu weithred gadarnhaol[2])

Er bod rhai effeithiau negyddol posibl wedi cael eu nodi, pan fo hynny’n wir, mae camau gweithredu wedi cael eu nodi hefyd, fydd yn arwain at effaith gadarnhaol, fel y nodir uchod.

Noder: [1]: Cyfiawnhad Gwrthrychol - rhoi amddiffyniad ar gyfer defnyddio polisi, rheol neu ymarfer fyddai fel arall yn cyfrif fel gwahaniaethu anghyfreithlon uniongyrchol neu anuniongyrchol. I ddibynnu ar yr amddiffyniad cyfiawnhad gwrthrychol, rhaid i'r cyflogwr, y darparwr gwasanaeth neu sefydliad arall ddangos fod ei bolisi neu reol wedi'i ddefnyddio am reswm da - ei fod yn 'fodd cymesur o gyflawni nod ddilys'. Y ‘**nod ddilys’** yw'r rheswm am y gwahaniaethu ac ni ddylai fod yn wahaniaethol ynddi ei hun a rhaid iddi fod yn rheswm didwyll neu'n rheswm go iawn, e.e. iechyd, diogelwch neu les unigolion. Os mai lleihau costau yw'r nod yn syml, am ei fod yn rhatach gwahaniaethu, ni fydd hyn yn ddilys. Ystyriwch a yw pwysigrwydd y nod yn gorbwyso unrhyw effeithiau gwahaniaethol y driniaeth anffafriol a sicrhewch nad oes unrhyw fesurau eraill ar gael fyddai'n cyflawni'r nod heb lawer o anhawster (yn gymesurol) ac yn osgoi'r effaith wahaniaethol hon.

Noder: [2]: Gweithredu Cadarnhaol – Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 yn caniatáu gweithredu cadarnhaol tuag at grp penodol os oes tystiolaeth digonol o angen. Er enghraifft, pan fo cyflogwr yn cymryd camau penodol i wella cydraddoldeb yn y gweithle i roi sylw i unrhyw anghydbwysedd rhwng cyfleoedd, i leihau anfantais neu gynyddu faint sy'n cyfrannu at weithgarwch penodol, drwy efallai gynyddu nifer y bobl anabl mewn swyddi uwch lle maent yn cael eu tangynrychioli wrth dargedu grwpiau penodol gyda hysbysebion swyddi neu gynnig hyfforddiant i helpu creu cyfleoedd i grwpiau penodol. Mae disgwyl i'r sector cyhoeddus ystyried defnyddio gweithredu positif i'w helpu i gydymffurfio â Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus.

17. A fydd unrhyw un o'r effeithiau negyddol a nodwyd yn cyfrif fel gwahaniaethu anghyfreithlon ond y tybir eu bod yn anorfod (e.e. lleihau cyllid)?

Bydd ☐ Na fydd ☒ Ansicr ☐ *(Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi gwirio' fel sy'n briodol)*

18. Os mai 'Bydd' neu 'Ansicr' oedd eich ateb i gwestiwn 15, nodwch isod, i ba grwpiau gwarchodedig (neu grwpiau eraill) mae hyn yn berthnasol ac eglurwch pam (yn cynnwys ardrawiad neu effeithiau tebygol y dewis arfaethedig hwn)

19. Os ydych wedi ateb 'Na fydd' i gwestiwn 15, a ydych wedi nodi unrhyw rwystrau sydd gyfystyr ag effaith wahaniaethol i grwpiau penodol a beth ydynt?

Ni ddynodwyd unrhyw rwystrau hyd yma. Byddwn yn parhau i ymgynghori â’r budd-ddeiliaid perthnasol ac yn asesu’r effeithiau ar y camau gwahanol. Mae wedi cael ei nodi y gallai’r newidiadau i’r gwasanaeth toiledau cyhoeddus gael mwy o effaith (cadarnhaol a negyddol) ar rai grwpiau yn cynnwys anabledd, oed, beichiog/mamolaeth ac ailbennu rhywedd, a bydd grwpiau budd-ddeiliaid sy’n cynrychioli’r nodweddion hyn yn cael eu cynnwys mewn ymgynghoriad ar unrhyw newidiadau pan allai arwain at effaith wahaniaethol.

CAM 3 - Caffael a Phartneriaethau

Mae Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (PSED) yn gofyn i'r holl awdurdodau cyhoeddus ystyried anghenion nodweddion gwarchodedig wrth ddylunio a darparu gwasanaethau cyhoeddus, yn cynnwys pan wneir hyn mewn partneriaeth â sefydliadau eraill neu drwy gaffael gwasanaethau. Mae Safonau'r Iaith Gymraeg hefyd yn gofyn i'r holl awdurdodau cyhoeddus ystyried effeithiau unrhyw benderfyniad polisi neu newid mewn darpariaeth gwasanaeth, ar yr iaith Gymraeg sy'n cynnwys unrhyw waith a wneir mewn partneriaeth neu gan drydydd parti. Rhaid i ni hefyd sicrhau ein bod yn ystyried y Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol wrth gynllunio penderfyniadau caffael a chomisiynu mawr i ystyried sut all trefniadau o'r fath leihau canlyniadau anghyfartal a achosir gan anfantais economaidd-gymdeithasol.

Wrth gaffael gwaith, nwyddau neu wasanaethau gan sefydliadau eraill (ar sail cytundeb perthnasol), rhaid ystyried yn ofalus a fyddai'n briodol:

- i feini prawf gosod y cytundeb hwnnw gynnwys ystyriaethau i helpu cyflawni'r Ddyletswydd Gyffredinol (i ddileu gwahaniaethu, hyrwyddo cyfle cyfartal a meithrin perthnasau da);
- gosod amodau sy'n ymwneud â pherfformiad y contract i helpu cyflawni tair nod y Ddyletswydd Gyffredinol.

Nid yw hyn ond yn berthnasol i drefniadau contract sy'n "gytundebau perthnasol" sydd un ai'n golygu gosod 'contract cyhoeddus' neu ganlyniad 'cytundeb fframwaith', y mae'r ddau yn cael eu rheoleiddio gan y Gyfarwyddeb Sector Cyhoeddus (2004/18/EC) sy'n rheoleiddio trothwyon penodol yr UE. Ceir mwy o wybodaeth fan hyn.

Rhaid i ni ystyried sut all trefniadau o'r fath wella cyfleoedd cyfartal a lleihau canlyniadau anghyfartal, yn arbennig ar benderfyniadau caffael a chomisiynu mawr. Mae'r PSED yn berthnasol i'r gwaith y mae sefydliadau sector cyhoeddus yn ei gyflawni wrth ddarparu swyddogaeth gyhoeddus ar ein rhan. Felly, mae angen i ni sicrhau bod y sefydliadau hynny yn arfer y swyddogaethau hynny drwy sicrhau bod y modd yr ydym yn caffael a monitro'r gwasanaethau hynny yn cydymffurfio â'r Ddyletswydd Gyffredinol dan Adran 149, Deddf Cydraddoldeb 2010. Yn yr un modd, mae Safonau'r Iaith Gymraeg yn berthnasol i unrhyw waith a wneir ar ran, ac yn enw, cyrff cyhoeddus sydd ei hunain yn destun y Safonau, ac felly dylid ystyried sut mae'r gofynion hyn yn cael eu monitro a'u cyfathrebu trwy ddogfennau caffael. Nid yw'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol yn pasio i drydydd parti trwy gaffael comisiynu na allanoli. Felly, pan fyddwn yn gweithio mewn partneriaeth â chyrff sydd ddim yn rhan o'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol, nid yw'r ddyletswydd ond yn berthnasol i ni fel y corff cyhoeddus perthnasol.

20. A fydd y polisi neu'r ymarfer hwn yn cael ei gyflawni'n llwyr neu'n rhannol gan gontractwyr neu mewn partneriaeth â sefydliad(au) eraill?

Bydd ☒ Na fydd ☐ (Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi gwirio' fel sy'n briodol)

Os mai 'Na fydd' yw eich ateb, ewch ymlaen i Gam 4

21. Os ateboch 'Bydd', pa gamau fyddwch chi'n eu gweithredu i gydymffurfio â'r Ddyletswydd Gydraddoldeb Gyffredinol, Hawliau Dynol a deddfwriaeth yr iaith Gymraeg a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol o ran caffael a / neu partneriaethau? Meddyliwch am:

Caffael

- Gosod disgwyliadau cydraddoldeb clir mewn dogfennau Tendro a Manylebau, gan ddangos sut y gellir adeiladu hyrwyddo cydraddoldeb i mewn i brosiectau caffael unigol.
- Ar beth wnaethoch chi seilio eich penderfyniadau yn y broses o osod y contract yn cynnwys ystyried cyflogaeth foesegol a chod ymarfer cadwyn gyflenwi
- Sicrhau bod cymalau contractau'n cynnwys Rheoliadau Deddf Cydraddoldeb 2010 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) 2011 a gofynion economaidd-gymdeithasol yn ogystal â Dyletswyddau'r Iaith Gymraeg (cofiwch fod unrhyw ddyletswyddau o Fesur yr Iaith Gymraeg 2011 a Safonau'r Iaith Gymraeg hefyd yn berthnasol i wasanaethau a ddarperir ar eich rhan dan gontract gan gyrff allanol). Mae mesurau Perfformiad a Monitro wedi'u cynnwys i fonitro cydymffurfiaeth, rheoli a gorfodi contractau

Partneriaethau

Byddwch yn glir ynghylch pwy sy'n gyfrifol am:

- Fonitro Cydraddoldeb data perthnasol
- Asesiadau Effaith Cydraddoldeb
- Cyflawni camau gweithredu'r AEC
- Sicrhau bod pob partner yn cydymffurfio â deddfwriaeth cydraddoldeb, hawliau dynol a'r Iaith Gymraeg
- Dangos fod y Ddyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus a'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol wedi derbyn ystyriaeth ddyledus

Rydym yn bwriadu cydweithio gyda chynghorau tref a chymuned i gadw toiledau lleol ar agor ac i ymgeisio am gyllid grant pan fydd ar gael i wneud gwelliannau i doiledau presennol. Byddwn yn arwain ar sicrhau bod data monitro cydraddoldeb yn cael ei gasglu a'i warchod a bod asesiadau o'r effaith ar gydraddoldeb yn cael eu cwblhau pan fo angen. Byddwn yn sicrhau bod yr holl bartneriaid yn cael cyfle i gyfrannu at y wybodaeth hon.

CAM 4 - Ymdrin ag Effaith Andwyol neu Anghyfreithlon a Chryfhau'r Polisi neu'r Ymarfer

22. Wrth ystyried cymesuredd, a yw'r polisi neu'r ymarfer yn achosi effaith gadarnhaol neu negyddol sylweddol neu'n creu canlyniadau anghyfartal yn deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol?
(Rhowch y manylion yn fras)

Effaith gadarnhaol sylweddol	Effaith negyddol sylweddol

Rydym yn ceisio gwella safonau'r cyfleusterau toiled sydd ar gael i'r cyhoedd eu defnyddio drwy archwiliadau amrywiol a amlinellir yn y strategaeth.	Y posibilrwydd o gau rhai toiledau oherwydd fandaliaeth pan ystyrir na ellir fforddio eu hatgyweirio.
Rydym yn ceisio cynyddu nifer y toiledau sydd ar gael i'r cyhoedd eu defnyddio drwy'r cynllun toiledau cymunedol ac agor adeiladau'r Cyngor.	

23. Mae'n bwysig eich bod yn cofnodi'r camau lliniaru y byddwch yn eu gweithredu i ddatblygu eich drafft polisi/ymarfer terfynol. Yma, cofnodwch pa fesurau neu newidiadau y byddwch yn eu cyflwyno i'r polisi neu'r ymarfer yn y drafft terfynol allai leihau neu ddileu unrhyw effaith anghyfreithlon neu negyddol neu anfantais a/neu wella cyfleoedd cyfartal/gyflwyno newid positif; neu leihau canlyniadau anghyfartal yn deillio o anfantais economaidd-gymdeithasol? (Gall hyn hefyd gyfrannu at y Cynllun Gweithredu yn C30)

Effaith Anghyfreithlon neu Negyddol a Nodwyd	**Camau Lliniaru / Gweithrediadau Cadarnhaol yn y Polisi/Ymarfer**	**Cwblhawyd (✓)**
Cau toiledau cyhoeddus a ystyrir yn anghynaladwy i'w cadw ar agor. Cau toiledau cyhoeddus oherwydd fandaliaeth yn y dyfodol pan ystyrir na ellir fforddio eu hatgyweirio	Archwilio cyfleoedd i weithio gyda Chynghorau Tref a Chymuned i gadw cyfleusterau ar agor. Adolygu'r cynllun toiledau cymunedol yng Nghonwy gyda'r bwriad o wella ansawdd a nifer y toiledau sydd ar gael i'w defnyddio gan y cyhoedd. Gwneud toiledau yn adeiladau'r Cyngor yn hygyrch i'r cyhoedd eu defnyddio, pan fo'n briodol.	

24. A fydd y mesurau hyn yn cael gwared ag unrhyw effaith neu anfantais anghyfreithlon?

Bydd ☒ Na fydd ☐ (Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi gwirio' fel sy'n briodol)

25. Os 'Na fydd', pa gamau gweithredu allech chi eu defnyddio i gyflawni'r un nod mewn ffordd arall?

26. Pa fesurau neu newidiadau eraill y gallech eu cynnwys i gryfhau neu newid y polisi / arfer er mwyn ddangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i Ddyletswydd Gyffredinol Deddf Cydraddoldeb (hyrwyddo cyfle cyfartal; helpu i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu neu erledigaeth anghyfreithlon a meithrin perthnasau da a chydlyniant cymunedol ehangach); fel yr ymdrinnir â yn 3 nôd Dyletswydd Cyffredinol Deddf Cydraddoldeb 2010?

Mae cau'r toiledau hyn yn rhan o gyflawni'r Strategaeth Toiledau Lleol. Byddwn yn sicrhau bod budd-ddeiliaid yn cael y wybodaeth ddiweddaraf a'n nod yw cydweithio gyda chynghorau tref a chymuned ac aelodau etholedig, sy'n gynrychiolwyr yn ein cymunedau, a gobeithio y gallant roi adborth gan eu preswylwyr o grwpiau nodweddion gwahanol.

27. Pa fesurau neu newidiadau eraill y gallech eu cynnwys i gryfhau neu newid y polisi / arfer i ddangos eich bod wedi rhoi sylw dyledus i'r angen i leihau anghydraddoldebau canlyniad o ganlyniad i anfantais economaidd-gymdeithasol?

Mae cau'r toiledau hyn yn rhan o gyflawni'r Strategaeth Toiledau Lleol. Byddwn yn sicrhau bod budd-ddeiliaid yn cael y wybodaeth ddiweddaraf a'n nod yw cydweithio gyda chynghorau tref a chymuned ac aelodau etholedig, sy'n gynrychiolwyr yn ein cymunedau, a gobeithio y gallant roi adborth gan eu preswylwyr o grwpiau nodweddion gwahanol.

28. Pa fesurau neu newidiadau eraill y gallech eu cynnwys i gryfhau neu neywid y polisi / arfer i ddangos eich bod wedi dilyn ystyriaethau deddfwriaethol pwysig i gynyddu cyfleoedd i ddefnyddio'r Gymraeg ac i beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg yn unol â Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a lleihau neu atal unrhyw effeithiau andwyol y gall y polisi/ymarfer ei gael ar yr iaith Gymraeg?

Dylai sylwadau sôn am a oes modd fformiwleiddio neu ddiwygio'r cynnig/neu a yw wedi cael ei fformiwleiddio neu ei ddiwygio i gael effeithiau cadarnhaol, neu oes modd lleihau effeithiau negyddol ar gyfleoedd pobl i ddefnyddio'r Gymraeg ac ar beidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg: Mae cau'r toiledau hyn yn rhan o gyflawni'r Strategaeth Toiledau Lleol. Byddwn yn sicrhau bod budd-ddeiliaid yn cael y wybodaeth ddiweddaraf a'n nod yw cydweithio gyda chynghorau tref a chymuned ac aelodau etholedig, sy'n gynrychiolwyr yn ein cymunedau, a gobeithio y gallant roi adborth gan eu preswylwyr o grwpiau nodweddion gwahanol.

29. A oes gennych chi ddigon o wybodaeth i lunio barn gytbwys?

Oes ☐ Nac oes ☐ (Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi gwirio' fel sy'n briodol)

30. Os ateboch 'Oes', nodwch eich cyfiawnhad dros hyn:

Nod y strategaeth toiledau lleol yw darparu toiledau cyhoeddus mewn ffordd sy’n niwtral o ran costau. Mae cau’r toiledau yn rhan o hyn, ochr yn ochr â gweithio gyda Chynghorau Tref a Chymuned, aelodau etholedig a busnesau lleol i gynyddu darpariaeth toiledau cyhoeddus yn Sir Conwy.

31. Os ateboch 'Na', pa wybodaeth sydd ei hangen arnoch a beth sydd angen i chi ei wneud i allu penderfynu?
(Noder: A ddylech gynnwys gasglu data yn y cynllun gweithredu (Cam 6)?)

[Efallai y bydd angen i chi oedi fan hyn nes eich bod wedi cael y wybodaeth ychwanegol]

CAM 5 - Penderfynu Mynd Ymlaen

32. Gan ddefnyddio'r wybodaeth yr ydych wedi'i chasglu yng Nghamau 1-4 uchod, nodwch yn y tabl isod a ydych yn medru mynd ymlaen â'r polisi neu'r ymarfer ai peidio, ac os felly, ar ba sail?

(Cliciwch ddwywaith ar y bocs(ys) perthnasol (x) a dewiswch 'wedi’i dicio’ fel sy'n briodol)

Penderfyniad	
☐ Ie	Parhau â'r polisi neu'r ymarfer yn ei ffurf bresennol
☐ Ie	Parhau â'r polisi neu'r ymarfer ond gydag addasiadau i wella neu i gael gwared o'r meysydd o effaith andwyol a nodwyd yng Ngham 4.
☒ Ie	Dal ati gyda'r cynllun am fod modd cyfiawnhau unrhyw effaith niweidiol
☐ Na	Peidio â pharhau â'r polisi neu'r ymarfer am nad oes modd ymdrin â'r effaith andwyol. Ystyried ffyrdd eraill o ymdrin â'r materion.

33. A oes unrhyw argymhellion terfynol o ran canlyniad yr Asesiad Effaith Cydraddoldeb hwn?

CAM 6 - Camau Gweithredu a Threfniadau i Fonitro Canlyniadau ac Adolygu Data

Mae'r broses AEC yn un barhaus ac nid yw yn dod i ben pan fo'r polisi/ymarfer a'r AEC wedi'u cytuno a'u gweithredu. Mae dyletswydd gyfreithiol benodol i fonitro effaith y polisïau/ymarferion ar gydraddoldeb ar sail barhaus i adnabod a yw'r canlyniadau wedi newid ers i chi gyflwyno neu addasu'r polisi neu ymarfer newydd hwn. Os nad yw'r data perthnasol gennych chi, dylech fod yn gweithredu i gywiro hyn yn eich cynllun gweithredu. I weld canllawiau EHRC ar gasglu data gallwch adolygu eu Fframwaith Fesur.

34. Amlinellwch isod unrhyw gamau gweithredu a nodwyd yng Nghamau 1-5 neu unrhyw waith casglu data ychwanegol fydd yn eich helpu i fonitro eich polisi/ymarfer pan gaiff ei weithredu:

Gweithrediad	Dyddiadau	Amserlen	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r Cynllun Gwasanaeth (✓)
Cynhelir ymgynghoriad cyhoeddus ar-lein yn ystod 2025 i gasglu safbwyntiau ar y gwasanaeth toiledau cyhoeddus ac i gasglu data monitro ychwanegol ar y defnyddwyr gwasanaeth.	2025		Rheolwr Gwella Busnes	

35. Amlinellwch isod pa drefniadau fyddwch chi'n eu gwneud i fonitro ac adolygu effaith barhaus y polisi neu'r ymarfer hwn yn cynnwys amserlenni ar gyfer pryd y dylid ei adolygu'n ffurfiol:

Trefniadau Monitro ac Adolygu (yn cynnwys lle fydd y canlyniadau'n cael eu cofnodi)	Amserlen ac Amlder	Cyfrifoldeb Arweiniol	Ychwanegu i'r Cynllun Gwasanaeth (✓)
Bydd costau darparu’r gwasanaeth toiledau cyhoeddus yn 2024/25 yn cael ei adolygu ym mis Ebrill 2025 i benderfynu ar gynaliadwyedd y gwasanaeth yn y dyfodol.	Ebrill 2025	Rheolwr Cyfleusterau	

Cynhelir ymgynghoriad cyhoeddus ar-lein yn ystod 2025 i gasglu safbwyntiau ar y gwasanaeth toiledau cyhoeddus ac i gasglu data monitro ychwanegol ar y defnyddwyr gwasanaeth.	2025	Rheolwr Gwella Busnes	

CAM 7 - Cyhoeddi'r Asesiad Effaith Cydraddoldeb

Ar ôl ei gwblhau, trefnwch i'r AEC hwn gael ei gymeradwyo gan eich Pennaeth Gwasanaeth/Adran a threfnu iddo gael ei gyfieithu a'i gyhoeddi gan anfon copi i'r Swyddog AD a Chydraddoldeb (cydraddoldebau@conwy.gov.uk).